

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 1864/2001 av den 21 september 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 1

* **Kommissionens förordning (EG) nr 1865/2001 av den 21 september 2001 om ändring av förordning (EG) nr 1047/2001 om införande av ett system med importlicenser och ursprungsintyg och om förvaltningsbestämmelser för tullkvoter när det gäller vitlök som importerats från tredje land 3**

Kommissionens förordning (EG) nr 1866/2001 av den 21 september 2001 om ändring av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vissa sockerprodukter ... 5

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1864/2001
av den 21 september 2001
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 22 september 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 september 2001.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 21 september 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land (!)	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	60,8
	999	60,8
0707 00 05	052	91,6
	999	91,6
0709 90 70	052	96,4
	999	96,4
0805 30 10	052	73,8
	064	71,5
	388	62,4
	512	65,9
	524	53,9
	528	62,8
	999	65,0
0806 10 10	052	70,4
	999	70,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	39,9
	388	70,2
	400	88,2
	508	70,2
	512	92,7
	528	42,0
	800	193,1
	804	95,2
	999	86,4
0808 20 50	052	109,1
	720	78,6
	999	93,8
0809 30 10, 0809 30 90	052	124,8
	999	124,8
0809 40 05	052	66,9
	060	58,2
	064	45,2
	066	63,9
	999	58,6

(!) Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1865/2001**av den 21 september 2001****om ändring av förordning (EG) nr 1047/2001 om införande av ett system med importlicenser och ursprungsintyg och om förvaltningsbestämmelser för tullkvoter när det gäller vitlök som importeras från tredje land**EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 911/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 31.2 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 4.1 i kommissionens förordning (EG) nr 1047/2001 ⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1510/2001 ⁽⁴⁾, får licensansökningar för den berörda tremånadersperioden lämnas in tidigast den första måndagen och senast den sista fredagen i perioden.
- (2) Med tanke på transporttiden för varor som kommer från vissa ursprungsländer bör perioden för inlämning av ansökningar om importlicens för vitlök tidigareläggas.
- (3) Vissa bestämmelser i förordningen bör också anpassas för att ta hänsyn till ändringen av perioden för inlämning av ansökningar om importlicens, liksom till ändringen av giltighetstiden för dessa.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1047/2001 ändras på följande sätt:

1) Artikel 2.4 skall ersättas med följande:

"4. Giltighetstiden för licenserna B skall vara tre månader från den dag då de utfärdas, dock längst till och med den 31 maj. Licenserna A skall vara giltiga till och med utgången av den tremånadersperiod som de utfärdats för."

2) Artikel 4.1 skall ersättas med följande:

"1. För var och en av de tremånadersperioder som anges i bilaga I får ansökningar om A-licens lämnas in tidigast den andra måndagen i den näst sista månaden före tremånadersperioden i fråga och senast den sista fredagen i samma period. I fält 20 i ansökan skall följande anges:

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 129, 11.5.2001, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 145, 31.5.2001, s. 35.

⁽⁴⁾ EGT L 200, 25.7.2001, s. 21.

- “certificado para el trimestre comprendido entre el 1 y el 28/29/30/31”.
- »licens, der er ansøgt om for kvartalet fra 1. til 28./29./30./31.».
- ‚Lizenz beantragt für das Quartal vom 1. bis 28./29./30./31.‘.
- “πιστοποιητικό που ζητήθηκε για το τρίμηνο από την 1η έως τις 28/29/30/31”.
- “licence sought for the quarter from 1 [month] to 28/29/30/31 [month]”.
- “certificat demandé pour le trimestre du 1^{er} au 28/29/30/31”.
- “titolo richiesto per il trimestre dal 1^o al 28/29/30/31”.
- „voor het kwartaal van 1 tot en met 28/29/30/31 aangevraagd certificaat.”
- “certificado pedido para o trimestre de 1 de a 28/29/30/31 de”.
- ‘todistus on haettu 1 päivän ja 28/29/30/31 päivän väliselle vuosineljännekselle’.
- ‘licens begärd för tremånadersperioden den 1 till den 28/29/30/31”.

I A-licenser skall i fält 20 följande anges:

- “certificado expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 y el 28/29/30/31”.
- »licens, der kun er udstedt og gyldig for kvartalet fra 1. til 28./29./30./31.».
- ‚Lizenz nur erteilt und gültig für das Quartal vom 1. bis 28./29./30./31.‘.
- “πιστοποιητικό εκδοθέν και ισχύον μόνο για το τρίμηνο από την 1η έως τις 28/29/30/31”.
- “licence issued and valid only for the quarter from 1 [month] to 28/29/30/31 [month]”.
- “certificat émis et valable seulement pour le trimestre du 1^{er} au 28/29/30/31”.
- “titolo rilasciato e valido unicamente per il trimestre dal 1^o al 28/29/30/31”.
- „voor het kwartaal van 1 tot en met 28/29/30/31 afgegeven en uitsluitend in dat kwartaal geldig certificaat.”.
- “certificado emitido e válido apenas para o trimestre de 1 de a 28/29/30/31 de”.
- ‘todistus on myönnetty 1 päivän ja 28/29/30/31 päivän väliselle vuosineljännekselle ja se on voimassa ainoastaan kyseisenä vuosineljänneksenä’.
- ‘licens utfärdad och giltig endast för tremånadersperioden den 1 till den 28/29/30/31”.

3) Artikel 6.2 andra stycket skall ersättas med följande:

”Disponibla kvantiteter skall dock fördelas utan åtskillnad mellan de två kategorierna importörer från och med den första måndagen i den andra månaden av varje tremånadersperiod.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 oktober 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 september 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1866/2001
av den 21 september 2001
om ändring av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vissa sockerprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1423/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för import av produkter inom sockersektorn med undantag av melass ⁽²⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 624/98 ⁽³⁾, särskilt andra stycket i artikel 1.2 och artikel 3.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar fastställs genom kommissionens förordning (EG) nr

1309/2001 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1836/2001 ⁽⁵⁾.

- (2) I enlighet med de regler och villkor för fastställande som anges i förordning (EG) nr 1423/95 medför de uppgifter som kommissionen har kännedom om att de belopp som nu är i kraft bör ändras enligt bilagan till den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av de produkter som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1423/95 skall vara de som anges i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 22 september 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 september 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1.
⁽²⁾ EGT L 141, 24.6.1995, s. 16.
⁽³⁾ EGT L 85, 20.3.1998, s. 5.

⁽⁴⁾ EGT L 177, 30.6.2001, s. 21.
⁽⁵⁾ EGT L 249, 19.9.2001, s. 10.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 21 september 2001 om ändring av de representativa priser och de tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 99

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg nettovikt av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg nettovikt av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	20,05	6,28
1701 11 90 ⁽¹⁾	20,05	11,91
1701 12 10 ⁽¹⁾	20,05	6,09
1701 12 90 ⁽¹⁾	20,05	11,39
1701 91 00 ⁽²⁾	23,83	13,73
1701 99 10 ⁽²⁾	23,83	8,80
1701 99 90 ⁽²⁾	23,83	8,80
1702 90 99 ⁽³⁾	0,24	0,40

⁽¹⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 431/68 (EGT L 89, 10.4.1968, s. 3), såsom den ändrats.

⁽²⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 793/72 (EGT L 94, 21.4.1972, s. 1).

⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackarosinnehåll.